

Концепт дар как универсальная составляющая лингвокультурного типажа писатель

Научный руководитель – Питина Светлана Анатольевна

Креницына Екатерина Сергеевна

Аспирант

Челябинский государственный университет, Челябинск, Россия

E-mail: katerina-krin@yandex.ru

Концепт дар как универсальная составляющая лингвокультурного типажа писатель

Креницына Екатерина Сергеевна

Преподаватель Челябинского государственного университета, Челябинск, Россия

Для выявления универсального компонента лингвокультурного типажа *писатель* (далее ЛКТ *писатель*) мы изучили особенности реализации данного типажа на примере главного героя романа В.В. Набокова «Дар».

Для В.В. Набокова этот роман является последней работой, написанной на русском языке в начале его Берлинского периода иммиграции, после окончания Кембриджского университета. Таким образом, личность В.В. Набокова является поликультурной и, как следствие, персонаж, созданный им, также является поликультуралом.

Федор Константинович Годунов-Чердынцев - молодой поэт, сын известного энтомолога, русский эмигрант, проживающий в Германии. Персонаж произведения опосредован личностью писателя, поэтому в нем отражены черты, присущие автору. Таким образом, в данном романе отражены русская, британская и немецкая лингвокультуры.

Согласно словарю Д.Н. Ушакова, слово «дар» имеет несколько значений, одно из которых - «врожденная способность, талант» [Ушаков 2005: 163].

В «Словаре синонимов» В.Н. Тришина указано 32 синонима слова «дар», однако семантическому компоненту «способность, талант» соответствуют только 6: «гений», «дарование», «призвание», «способность», «талант», «умение» [Словарь синонимов (В.Н. Тришин): <https://rus-yaz.niv.ru/doc/synonyms-trishin/index.htm>].

В данном произведении писательская деятельность эксплицитно выражена лексемой «дар» «... он никогда не сомневался, что так будет, что мир, в лице нескольких сот любителей литературы, покинувших Петербург, Москву, Киев, немедленно оценит его дар».

Кроме того, концепт «дар» выражен в романе с помощью синонимических лексических единиц «талант» и «мастерство»: «Что же можно сказать о формальной стороне его стихотворений? Это, конечно, миниатюры, но сделанные с тем феноменально тонким мастерством, при котором отчетлив каждый волосок, не потому что все выписано чересчур разборчивой кистью, а потому что присутствие мельчайших черт невольно читателю внушено порядочностью и надежностью таланта, ручающегося за соблюдение автором всех пунктов художественного договора».

Рассматривая образно-перцептивный компонент героя Годунова-Чердынцева, следует отметить, что он сочетает в себе характеристики, присущие ЛКТ *писатель* русской и британской лингвокультуры. С одной стороны, внешний вид поэта полностью соответствует образу русского писателя - типичный интеллигент. С другой стороны, инструмент создания произведений, а именно пишущая машинка, является неотъемлемым атрибутом типичного британского писателя.

Несмотря на наличие различий среди аксиологических компонентов ЛКТ *писатель* в разных культурах, ЛКТ *писатель*, реализованный на примере писателя-иммигранта, позволяет выделить универсальную составляющую данного ЛКТ. Являясь поликультурным единством, писатель-иммигрант определяет «дар» как основное свойство, присущее писателю.

Источники и литература

- 1) Ушаков Д.Н. Толковый словарь современного русского языка / Д.Н. Ушаков; под ред. д-ра филол. наук Татьянченко Н.Ф. - М.: Альта-Пресс, 2005. - 1216 с.
- 2) Словарь синонимов (В.Н. Тришин): <https://rus-yaz.niv.ru/doc/synonyms-trishin/index.htm>